

NORTHWESTERN UNIVERSITY  
COLLEGE OF LIBERAL ARTS  
EVANSTON, ILLINOIS

DEPARTMENT OF ANTHROPOLOGY

f

February 7, 1941

Dear Dr. Ramos:

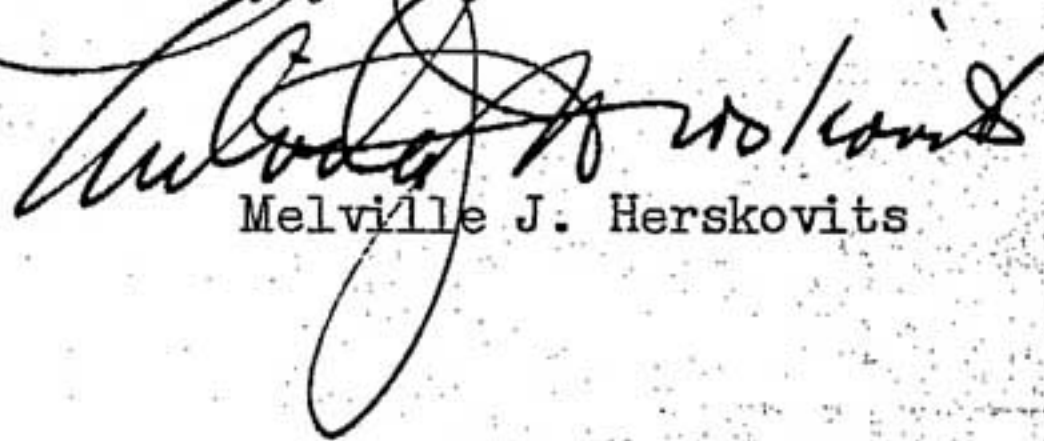
Mrs. Herskovits and I were very glad to learn that you will come up to Evanston on your arrival here; I am sure that among the various places that are available you will find something that will be congenial, and I can assure you that you will find all of them well heated.

I have taken the liberty of arranging a speaking engagement for you on the evening of Wednesday the 19th here at the University. The students are putting on a week of meetings devoted to Inter-racial Relations and welcome the opportunity to have word of the situation in Brazil. I shall have the privilege of introducing you, and perhaps speak shortly during the course of the evening. The title I have set down is "The Race Problem in Brazil" which is broad enough to make it possible to fit in anything you feel is appropriate. The students have raised enough funds to cover the cost of these meetings to enable them to provide an honorarium of \$50 for the principal speakers, which I trust will be satisfactory to you. It will give you an opportunity to present your materials bearing on race relations in Brazil to a group of young and eager minds who will, I am sure, make the most of what you have to tell them.

I wonder if by any chance you have a photograph of yourself which you could send on as soon as you have received this? The publicity for these meetings will be going on shortly and the students are anxious to have a picture of you to use.

I shall look forward to seeing you and Sra. Ramos on your arrival, and in the meantime remain,

Cordially yours,



Melville J. Herskovits

Dr. Arthur Ramos  
c/o Dean Harold Clark  
Brigham Young University  
Provo, Utah

Fevereiro 7, 1941

Caro Dr. Ramos:

A Sra. Heeskovits e eu ficamos muito felizes em saber que você virá para Evanston em sua chegada aqui. Eu estou certo que entre os vários lugares que estão disponíveis você achará alguma coisa que será adequada, e eu posso assegurar-lhe que você encontrará todos eles bem aquecidos.

Eu tomei a liberdade de arrumar uma fala para você na tarde de quarta-feira dia 19, aqui na Universidade. Os alunos estão "vestindo" uma semana de encontros dedicados às Relações Inter-Raciais e saudar a oportunidade de ter uma palavra da situação no Brasil. Eu devo ter o privilégio de apresentá-lo, e talvez falar brevemente durante o curso da tarde. O título que eu coloquei é "The Race Problem in Brazil" o qual é amplo o suficiente para fazer possível de encaixar em qualquer coisa que você ache apropriado. Os alunos levantaram fundos para cobrir o custo destes encontros para capacitá-los de suprir um honorário de \$50 para os principais palestrantes, o que eu creio que será satisfatório para você. <sup>isto</sup> Dará uma oportunidade para apresentar seus materiais carregando relações de raça no Brasil para um grupo de mentes jovens e zebras, que irão, estou certo, fazer a maior parte do que você tem falado para eles.

Eu imagino se você teria uma foto sua que você pudesse nos enviar assim que você receber isto? A publicidade para esses encontros vão indo brevemente e os alunos estão ansiosos em ter uma foto sua para usar.

Eu ansioso para ver você e a Sra. Ramos em sua chegada,

Cordialmente seu,

Melville J. Heeskovits,

Traduzida por Gláucia P. Gonzalez em 03/01/95